

AKAI

DVD Player

AD70H



User manual

Gebruiksaanwijzing

Manuel de l'utilisateur

Manual de instrucciones

Gebrauchsanleitung

Οδηγίες χρήσεως

GB 2

NL 25

FR 49

ES 73

DE 97

EL 122

Inhoudsopgave

1.	Veiligheid	26
1.1	Beoogd gebruik.....	26
1.2	Pictogrammen in deze handleiding.....	27
1.3	Algemene veiligheidsvoorschriften	27
2.	Vorbereidingen voor gebruik	28
2.1	Uitpakken	28
2.2	Inhoud van de verpakking.....	28
3.	Installatie	29
3.1	Aansluiting van randapparatuur.....	30
3.2	Afstandsbediening	31
4.	Funcities	32
4.1	DVD-speler	32
4.2	Afstandsbediening	32
5.	Bediening	34
5.1	Verkorte handleiding	34
5.2	DVD/CD-functies.....	35
5.3	USB-functies.....	38
5.4	Werking van het algemene installatiemenu	39
6.	Reiniging en onderhoud	43
6.1	Behandeling en verzorging van disks	43
7.	Problemen oplossen	44
8.	Technische gegevens	46
9.	Afvoer van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur	48

Verklaring met betrekking tot auteursrechten

Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder mededeling worden gewijzigd.

1. Veiligheid

1.1 Beoogd gebruik

De DVD-speler speelt muziek, films en foto's af van DVD's en USB-apparaten. Het apparaat speelt ook muziek af van CD's en foto's van Kodak picture CD's. Lees de handleiding voor het eerste gebruik zorgvuldig.



DVD's en DVD-apparaten worden geproduceerd volgens het wereldwijd overeengekomen regiocodesysteem voor DVD's, zodat het apparaat alleen werkt met de bijbehorende disk met dezelfde regiocode. Indien het codenummer op het label van een DVD niet overeenkomt met dat op het label hiernaast, zal de DVD niet op dit apparaat afspelen



Het apparaat bevat technologie die onder bescherming van auteursrechten valt om te voorkomen dat de disk naar een willekeurig ander medium wordt gekopieerd. Als een videorecorder op het apparaat is aangesloten, kan tijdens het opnemen het videobeeld gestoord zijn.



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. 'Dolby' en het symbool met de dubbele D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Vertrouwelijke niet-gepubliceerde werken. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Alle rechten voorbehouden.



Gezien de grote variatie in producten met extern-geheugenpoorten (USB, SD/MMC, enz.) en hun soms zeer fabrikant-specifieke functies kunnen we niet garanderen dat alle apparaten worden herkend, noch dat alle theoretisch mogelijke bedieningsmogelijkheden ook daadwerkelijk zullen werken.

1.2 Pictogrammen in deze handleiding



WAARSCHUWING

Een waarschuwing betekent dat letsel of de dood mogelijk is indien de instructies niet worden opgevolgd.



VOORZICHTIG

'Voorzichtig' betekent dat schade aan de apparatuur mogelijk is.



Een opmerking verschaft extra informatie, bijv. voor een procedure.

1.3 Algemene veiligheidsvoorschriften



WAARSCHUWING

Oefen geen kracht uit op het apparaat. Het apparaat kan vallen en ernstig letsel veroorzaken.



VOORZICHTIG

Mors geen vloeistoffen op het apparaat.



WAARSCHUWING

Plaats geen voorwerpen in de ventilatiegaten.



VOORZICHTIG

Blokkeer de ventilatiegaten niet.



Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft daardoor niet te worden geaard. Controleer altijd of de spanning van het lichtnet overeenkomt met de spanning aangegeven op het typeplaatje.



Dit apparaat bevat een lasersysteem. Open het apparaat niet om directe blootstelling aan de laserstraal te voorkomen. Zichtbare laserstraal indien open en ontgrendeld.

2. Voorbereidingen voor gebruik

2.1 Uitpakken

- Pak het apparaat voorzichtig uit.
- Controleer de inhoud van de verpakking die hieronder is beschreven. Neem contact op met uw verkooppunt als een onderdeel ontbreekt.
- Verwijder de labels, indien aanwezig, voorzichtig van het voorpaneel.



Wij raden u aan de originele doos en verpakkingsmaterialen te bewaren voor het geval dat u het product voor reparatie moet retourneren. Dit is de enige manier om het product veilig tegen transportschade te beschermen. Indien u de doos en de verpakkingsmaterialen toch afdankt, vergeet dan niet deze te recyclen ter bescherming van het milieu.

2.2 Inhoud van de verpakking

De ontvangen verpakking bevat de volgende onderdelen:

- 1 DVD-speler
- 1 Afstandsbediening
- 2 Batterijen (AAA)
- 1 RCA-kabel
- 1 Bedieningshandleiding



Neem contact op met uw verkooppunt als een onderdeel ontbreekt.

3. Installatie

- Plaats het apparaat op een horizontale, vlakke ondergrond.
- Sluit de randapparatuur op het apparaat aan. Lees het hoofdstuk "Randapparatuur aansluiten".
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
- Plaats de batterijen in de afstandsbediening. Lees het hoofdstuk "Afstandsbediening".



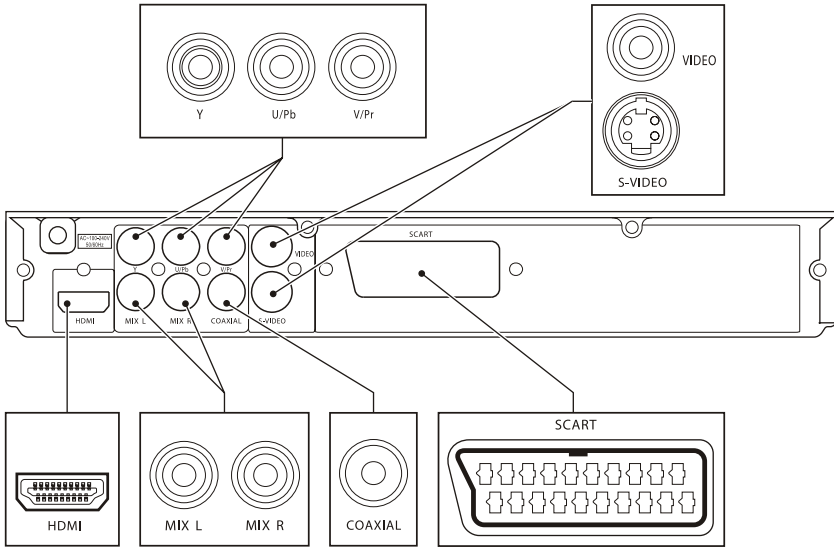
VOORZICHTIG

- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht.



Het apparaat is voorzien van rubber voetjes om schuiven te voorkomen. De voetjes zijn gemaakt van een niet-vlekkend materiaal dat speciaal is vervaardigd om geen sporen of vlekken op meubilair achter te laten. Sommige typen meubelpolish, houtbeschermingsmiddelen of reinigingspray kunnen echter een reactie van het rubber veroorzaken waardoor deze zacht wordt en sporen of resten op uw meubilair achterlaat, en het oppervlak mogelijk beschadigd raakt. Om schade op houten oppervlaktes te voorkomen, raden we aan dat u voor installatie zelfklevende viltjes op de rubberen voetjes plaatst.

3.1 Aansluiting van randapparatuur



Het apparaat biedt verscheidene opties voor permanente aansluiting van randapparatuur. Ga voor de juiste kabels naar uw verkooppunt.

Audio-aansluitingen (uitgang)

Deze aansluitingen bieden u de mogelijkheid een audiosignaal naar een aangesloten TV of versterker te sturen.

Het apparaat heeft de volgende audio-uitgangen:

- **STEREO AUDIO:** Sluit een geschikte kabel aan op de R/L-kanalen van de AUDIO OUT-aansluiting.
- **COAXIAL DIGITAL AUDIO:** Sluit een geschikte kabel aan op de COAXIAL AUDIO OUT-aansluiting.

Video-aansluitingen

De video-aansluitingen bieden u de mogelijkheid videosignalen (plaatjes of videobeelden) naar een aangesloten TV te sturen.

Het apparaat heeft de volgende video-uitgangen (gerangschikt op voorkeur):

- HDMI: Sluit een geschikte kabel aan op de HDMI OUT-aansluiting.
- COMPONENT VIDEO: Sluit een geschikte kabel aan op de Y / U/Pb / V/Pr-kanalen van de COMPONENT VIDEO OUT-aansluiting.
- SCART: Sluit een geschikte kabel aan op de SCART OUT-aansluiting.
- S-VIDEO: Sluit een geschikte kabel aan op de S-VIDEO OUTPUT-aansluiting.
- COMPOSITE VIDEO: Sluit een geschikte kabel aan op de VIDEO OUTPUT-aansluiting.



Sluit niet alle kabels tegelijk aan. Dit kan de outputkwaliteit negatief beïnvloeden.

3.2 Afstandsbediening

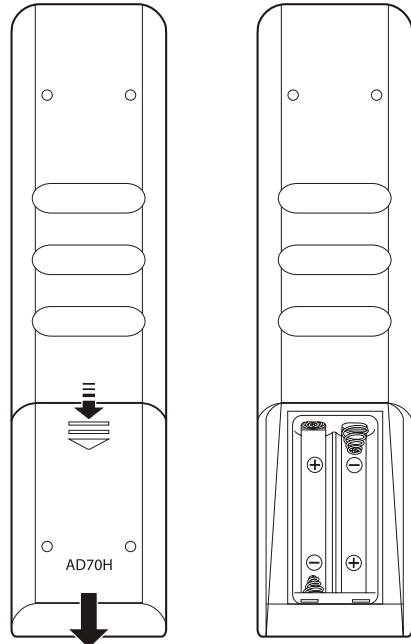
Batterijen plaatsen

- Verwijder de deksel van de batterijhouder.
- Plaats de batterijen in overeenstemming met de (+) en (-) polariteitsmarkeringen.
- Plaats de deksel weer terug.



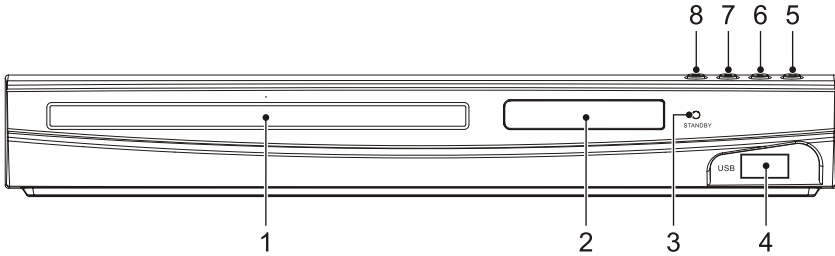
VOORZICHTIG

Verkeerde plaatsing van batterijen kan lekkage van of roestvorming op de batterijen veroorzaken en het apparaat beschadigen. In geval van roestvorming, oxidatie, lekkende batterijen en andere soortgelijke defecten waarbij geleidelijk zuur wordt gevormd, komt de garantie te vervallen.



4. Functies

4.1 DVD-speler

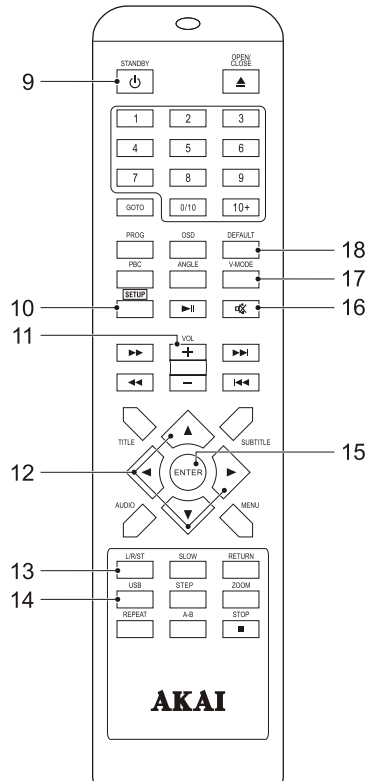


- 1 Disklade
- 2 Display
- 3 Standby-indicator
- 4 USB-aansluiting
- 5 Play/Pause-toets
- 6 Stop-toets
- 7 Open/close-toets
- 8 Standby-toets

4.2 Afstandsbediening

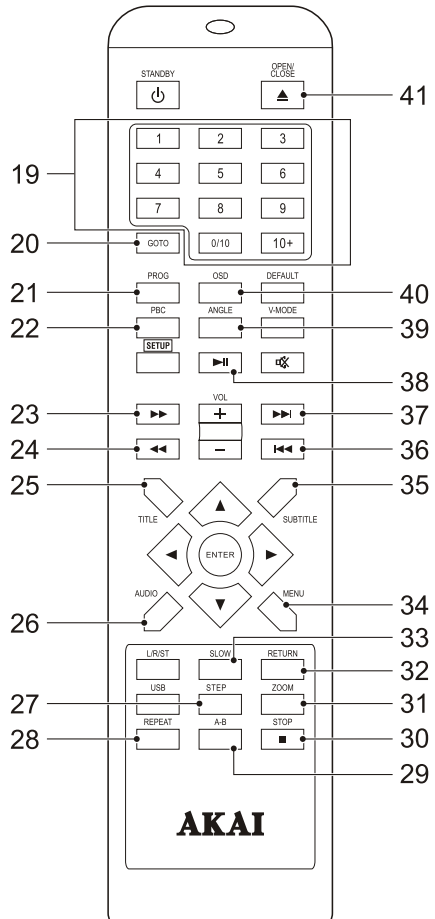
Algemene functies

- 9 Standby-toets
- 10 Toets SETUP
- 11 Toets VOLUME +/-
- 12 Pijltjestoetsen
- 13 Toets L/R/ST
- 14 Toets USB
- 15 Toets ENTER
- 16 Toets MUTE
- 17 Toets VIDEO OUTPUT MODE (V-MODE)
- 18 Toets DEFAULT



DVD-functies

- 19 Cijfertoetsen (0-10+)
- 20 Toets GO TO
- 21 Toets PROGRAM (PROG)
- 22 Toets PLAYBACK CONTROL (PBC)
- 23 Toets FastForward
- 24 Toets FastRewind
- 25 Toets TITLE
- 26 Toets AUDIO
- 27 Toets STEP
- 28 Toets REPEAT
- 29 Toets A-B REPEAT
- 30 Toets STOP
- 31 Toets ZOOM
- 32 Toets RETURN
- 33 Toets SLOW
- 34 Toets MENU
- 35 SUBTITLE-toets
- 36 Toets PREVIOUS
- 37 Toets NEXT
- 38 Toets PLAY/PAUSE
- 39 Toets ANGLE
- 40 Toets Schermweergave (OSD)
- 41 OPEN/CLOSE-toets



5. Bediening

Alle functies op het apparaat kunnen worden bediend met behulp van de afstandsbediening. Alle instructies hebben betrekking op bediening met de afstandsbediening, tenzij anders vermeld.

5.1 Verkorte handleiding

Algemene functies

- Zet het apparaat in de standby-modus.
- Schakel het apparaat in met de toets Standby (9). Door nogmaals op de toets Standby (9) te drukken, zet u het apparaat in de standby-modus. De indicator (3) gaat branden in de standby-modus.
- Druk op de toets USB (14) om een extra signaalbron (USB) te kiezen. Door eenmaal op de toets te drukken, sluit u deze functie af.
- Druk op de toets VOLUME + of de toets VOLUME - (11) om het volume aan te passen.
- Druk op de toets L/R/ST (13) om een audiokanaal te selecteren tijdens het afspelen van een video-CD.
- Om het geluid te dempen of te herstellen, druk op de toets MUTE (16).

DVD/CD-functies

- Schakel het apparaat in.
- Plaats een disk in de disklade. Druk op de toets OPEN/CLOSE (41) om de disklade te openen of te sluiten.

De display toont het totale aantal nummers op de CD.

- Druk eenmaal op de toets PLAY/PAUSE (38) om het afspelen te starten.
- Lees het hoofdstuk "DVD/CD-functies" verderop in deze handleiding voor aanvullende instructies.

USB-functies

- Schakel het apparaat in.
- Steek het USB-apparaat in de hiervoor bestemde ingang (4). Het apparaat kan maar op één manier worden aangesloten.
- Selecteer de USB-modus.
- Druk eenmaal op de toets PLAY/PAUSE (38) om het afspelen te starten.
- Lees het hoofdstuk "USB-functies" verderop in deze handleiding voor aanvullende instructies.

5.2 DVD/CD-functies

Nadat de disk is ingeladen, verschijnt een inhoudmenu op het TV-scherm.

- Selecteer een menu met de pijltjestoetsen (omhoog en omlaag, links en rechts).
- Open het gekozen menu-item met de toets ENTER.

Tijdens het afspelen zijn de volgende functies beschikbaar:

- Met de cijfertoetsen (28) kunt u een episode (DVD) of een nummer (CD) kiezen.
- Druk op de toets PREVIOUS (36) of de toets NEXT (37) om een volgende of vorige episode (DVD) of nummer (CD) te kiezen .
- Druk op de toets FastForward (23) of de toets FastRewind (24) om een DVD vooruit of terug te spoelen. De beschikbare snelheden zijn: 2x, 4x, 8x, 16x, 32x.
- Druk eenmaal op de toets PLAY/PAUSE (38) om het afspelen te pauzeren. Druk nogmaals op de toets om het afspelen te hervatten.
- Druk eenmaal op de toets STOP (30) om het afspelen tijdelijk te stoppen. Druk nogmaals op de toets om het afspelen volledig te stoppen of druk op de toets PLAY/PAUSE (38) om door te gaan met afspelen.
- Druk herhaaldelijk op de toets SLOW (33) om vooruit of achteruit af te spelen in slow-motion . De beschikbare snelheden zijn: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16.
- Voor herhaling van een hoofdstuk (DVD) of één of alle nummers (CD):
 - Druk eenmaal op de toets REPEAT (28) om het huidige hoofdstuk of nummer te herhalen.
 - Druk tweemaal op de toets om alle hoofdstukken of nummers te herhalen.
 - Druk driemaal op de toets om de functie af te sluiten.
- Druk op de toets STEP (27) als u de DVD beeld voor beeld wilt afspelen. Druk op de toets PLAY/PAUSE (38) om normaal af te spelen.
- Met de toets TITLE (25) kunt u een bepaalde titel van een DVD bekijken. Kies de titel met de pijltjestoetsen.
- Druk herhaaldelijk op de AUDIO-toets (26) tot de gewenste taal verschijnt voor het kiezen van de audiotaal van een DVD.
- Met de toets SUBTITLE (35) schakelt u de ondertiteling van een DVD in. Druk nogmaals op de toets om de ondertiteling uit te schakelen.
- Druk op de toets OSD (40) voor extra informatie over een DVD of CD (resterende tijd/verstreken afspeeltijd/nummer van de song/nummer van de episode).
- Druk op de ANGLE-toets (39) om de camerahoek te selecteren.
- Ga terug naar het hoofdmenu door op de toets RETURN (32) te drukken.



- Meestal heeft het apparaat bij een MP3-disk meer tijd nodig om de eerste gegevens te lezen.
- Het apparaat kan een DVD die niet met de regiocode correspondeert niet lezen.
- Plaats de disk niet ondersteboven.
- Als de disk een gemengde inhoud heeft (b.v. MP3- en videobestanden), herkent het apparaat slechts één soort inhoud, maakt hier een lijst van en speelt deze af.
- De screensaver wordt actief als 3 minuten lang geen disk is geladen of als het apparaat 3 minuten in de functie STOP staat.

De functie GO TO

De GO TO-functie kan worden gebruikt om een bepaald beginpunt op een DVD of CD te kiezen.

- Druk op de toets GO TO (20).
- Kies een onderdeel met behulp van de pijltjestoetsen.

De mogelijke onderdelen voor DVD zijn:

- Schijftijd
- Episode
- Titel
- Episodetijd
- Titeltijd

De mogelijke onderdelen voor een CD zijn:

- Nummertijd
- Specifiek nummer
- Stel met de cijfertoetsen een keuze in.

De functie PROGRAM

- Open de functie PROGRAM met de toets PROG (21).
- Kies met behulp van de cijfertoetsen het gewenste nummer en markeer met de toets met het pijltje omlaag het volgende onderdeel.
- Verplaats om de keuze te bevestigen en het programma te starten het gemarkeerde onderdeel naar 'START' en druk op ENTER.
- Druk om het programmamenu te stoppen op de toets PROGRAM en vervolgens op ENTER.

De functie A-B REPEAT

De A-B REPEAT-functie kan worden gebruikt om een specifiek deel van een DVD te herhalen.

- Druk eenmaal op de toets A-B REPEAT (29) om het beginpunt (A) te kiezen.
- Druk nogmaals op de toets A-B REPEAT om het eindpunt (B) te kiezen. Het apparaat speelt het deel herhaaldelijk af.
- Door nogmaals op de toets A-B REPEAT te drukken wordt de functie A-B REPEAT opgeheven. Het apparaat zal weer normaal gaan afspelen.

De functie ZOOM

Deze functie dient voor het in- en uitzoomen in foto's en DVD's.

De beschikbare zoomverhoudingen zijn: 2x, 3x, 4x, 1/2, 1/3, 1/4.

- Druk op de toets ZOOM (31).
- Druk nogmaals op de toets ZOOM om de juiste grootte in te stellen.
- Beweeg met behulp van de pijltjestoetsen door het beeld.

De MP3/MPEG4 afspeelfunctie

- Plaats een MP3/MPEG4-disk. Een inhoudmenu verschijnt op het TV-scherm.
- Selecteer met de pijltjestoetsen (omhoog en omlaag) een map of een bestand.
- Open de gekozen map of het gekozen bestand door op ENTER te drukken.
- Druk op de toets PROG om tussen de mappen en bestanden te schakelen. Druk op ENTER om te bevestigen.
- Door op de toets MENU (34) te drukken, keert u tijdens het afspelen naar het inhoudmenu terug.

De Kodak picture CD afspeelfunctie

- Plaats een Kodak picture CD.
- Druk op de toets STOP om de functie voor een overzicht met kleine beelden te openen. Kies een optie (Diapresentatie/Menu/vorige-volgende) en druk op ENTER.
- Druk op de toets PROG om de functie te wijzigen en druk op ENTER ter bevestiging.
- Druk op de toets PLAY/PAUSE (38) om de diapresentatie op het getoonde beeld stop te zetten.

- Druk op de toets PREVIOUS (36) of de toets NEXT (37) om de volgende of vorige afbeelding te selecteren.
- Druk op de toets PLAY/PAUSE (38) om de diapresentatie voort te zetten.
- Met de pijltjestoetsen omhoog en omlaag kunt u het beeld verticaal of horizontaal draaien.
- Met de pijltjestoetsen naar links en naar rechts (18) kunt u het beeld linksom of rechtsom roteren.
- Met de toets ZOOM (31) kunt u het beeld vergroten. Druk op de toets FastForward (23) of de toets FastRewind (24) om in of uit te zoomen op de afbeelding. Druk op de pijltjestoetsen om de afbeelding te verplaatsen.



De diapresentatie wordt in de zoom-modus tijdelijk stopgezet. De functies voor het draaien en 'uitvegen' van het beeld zijn niet beschikbaar in de zoom-modus.

De video-CD afspeelfunctie

- Schakel de playback-functie in met de toets PLAYBACK CONTROL (22).
- Plaats een video-CD.
- Druk eenmaal op de toets PLAY/PAUSE (38) om het afspelen te starten.
- Druk op de toets PLAYBACK CONTROL (22) om het afspelen te beëindigen en naar het hoofdmenu terug te keren.

5.3 USB-functies

Nadat het apparaat is aangesloten, verschijnt een inhoudsmenu op het TV-scherm.

- Selecteer met de pijltjestoetsen (omhoog en omlaag) een map of een bestand.
- Druk op ENTER om de gekozen map te openen of om het gekozen bestand af te spelen. U kunt ook de cijfertoetsen (19) gebruiken om een map te selecteren of om een bestand af te spelen.
- Druk op de toets PROG om tussen de mappen en bestanden te schakelen. Druk op ENTER om te bevestigen.
- Door op de toets MENU te drukken, keert u tijdens het afspelen naar het inhoudsmenu terug.

Tijdens het afspelen zijn de volgende functies beschikbaar:

- Om een specifieke frequentie in te stellen, drukt u herhaaldelijk op de toets PREVIOUS (36) of op de toets NEXT (37) tot de gewenste frequentie is ingesteld.

- Druk eenmaal op de toets PLAY/PAUSE (38) om het afspelen te pauzeren. Druk nogmaals op de toets om het afspelen te hervatten.
- Druk op de toets STOP (30) om het afspelen te stoppen.
- Om het apparaat te verwijderen trekt u het voorzichtig uit de ingang.



Gezien de grote variatie in producten met USB-poorten en hun soms zeer fabrikant-specifieke functies kunnen we niet garanderen dat alle apparaten worden herkend, noch dat alle theoretisch mogelijke bedieningsmogelijkheden ook daadwerkelijk zullen werken.

5.4 Werking van het algemene installatiemenu

Dit hoofdstuk legt de volledige installatie van het apparaat uit: instellingen van het scherm, installatie van het geluid en installatie van het beeld.

Voer de volgende handelingen met de afstandsbediening uit.

- Druk op de toets SETUP (10).
- Selecteer een submenu met de pijltjestoetsen (links en rechts) (12). Het submenu verschijnt onmiddellijk.
- Druk op de pijltjestoetsen (omhoog en omlaag) om door het submenu te navigeren.
- Druk op de toets ENTER (15) om een instelling te kiezen of op de linker pijltoets om de keuze op te heffen.
- Druk op de toets SETUP om de instellingen op te slaan en het menu te verlaten.

Algemene instellingenpagina

- Kies in het deel TV DISPLAY met de pijltjestoetsen 4:3 PANSCAN of 4:3 LETTERBOX voor een conventionele TV. Kies 16:9 of WIDE SQUEEZE voor een breedbeeld-TV.
- In het deel ANGLE MARK kunt u deze functie met de pijltjestoetsen in- of uitschakelen.
- Kies in het deel OSD LANG de taal met de pijltjestoetsen.
- In het deel CLOSED CAPTIONS kunt u deze functie met de pijltjestoetsen in- of uitschakelen. Indien ingeschakeld, toont het apparaat eventueel aanwezige verborgen tekst.
- In het deel SCREEN SAVER kunt u met de pijltjestoetsen het scherm in- of uitschakelen.

- In het HDCD-gedeelte (High Definition Compatible Digital): Kies de waarde (2x, 1x of OFF) voor het maximale volle geluid van HDCD-gecodeerde CD's.
- In het deel LAST MEMORY kunt u deze functie met de pijltjestoetsen in- of uitschakelen. Indien ingeschakeld, onthoudt het apparaat de laatste afspeeltijd van de disk.

Geluidsinstellingenpagina

Analoge geluidsinstelling

DOWNMIX

- Selecteer LT/RT om 5,1-kanaals audio in linker en rechter kanaal te mixen.
- Selecteer STEREO om 5,1-kanaals audio in stereosignaal te mixen.



Deze functie is alleen beschikbaar voor 5,1-disks met Dolby AC-3-codering.

Digitale geluidsinstelling

DIGITAL OUTPUT

- Kies SPDIF/OFF om het digitale audio-outputsignaal uit te schakelen.
- Kies SPDIF/RAW om het digitale audio-outputsignaal op raw-format (DTS/Dolby Digital 5,1) in te stellen.
- Kies SPDIF/PCM om het digitale audio-outputsignaal op PCM-format in te stellen.



Als SPDIF/PCM is ingesteld, biedt de functie LPCM OUT een voorbeeldclassificatie voor de analoge audio-ingang (48 kHz of 96 kHz).

Dolby digitale geluidsinstelling

DUAL MONO

- Stereo: beide kanalen ongewijzigd. STEREO is de standaardinstelling.
- L-Mono: alleen linkerkanaal.
- R-Mono: alleen rechterkanaal.
- Mix-Mono: het gemiddelde van het linker- en rechterkanaal.

DYNAMIC

- Kies de waarde voor het comprimeren van het dynamische bereik.

Beeldinstellingenpagina

VIDEO OUTPUT

- OFF: Kies de functie S-Video of de S-Video-aansluiting.
- YUV: Stel de video-uitgang in op analoge component video.
- RGB: Stel bij gebruik van de SCART-uitgang de video-uitgang in op RGB.



- De composite video-uitgang is de standaardinstelling voor de video-uitgang.
- Druk als de video-uitgang slecht beeld oplevert op de toets V-Mode tot het beeld goed is.

RESOLUTION

- Kies een resolutie.

COLOUR SETTING

- SHARPNESS: De scherpte van het beeld afstellen. Kies High, Medium of Low.
- BRIGHTNESS, CONTRAST, HUE & SATURATION: De instellingen van het beeld aanpassen.
- GAMMA: De kleurenintensiteit van het beeld afstellen. Kies High, Medium, Low of None.
- LUMA DELAY: De vertraging in het kleurensignaal compenseren. Kies 0T of 1T.

HDMI SETUP

- Schakel deze functie aan of uit.



Als de HDMI-functie is ingeschakeld, zijn de menu-items VIDEO OUTPUT, TV DISPLAY en TV TYPE niet beschikbaar.

Voorkeursinstellingenpagina



Het voorkeursmenu kan alleen worden geopend als de disklade open staat of leeg is of als de disk in de disklade niet wordt afgespeeld.

TV TYPE

- Kies de bij de TV behorende video-uitgang voor het apparaat: PAL, AUTO of NTSC.

LANGUAGES

- Kies in het deel AUDIO de taal voor het audiogedeelte.
- Kies in het deel SUBTITLE de taal voor de ondertiteling.
- Kies in het deel DISC MENU de taal voor het schijfmenu.



Als de gekozen taal niet beschikbaar is op de disk, blijft de standaardinstelling ingeschakeld.

PARENTAL

- Een classificatie voor door het apparaat afgespeelde films instellen. Films met een hogere classificatie dan het ingestelde ouderlijk toezichtniveau kunnen niet worden afgespeeld.
- Het wachtwoord voor het resetten van de classificatie is 136900.



Deze functie is alleen beschikbaar bij disks met een gecodeerde classificatie voor ouderlijk toezicht.

PASSWORD

- Voer in het eerste veld het huidige wachtwoord in.
- Voer in het tweede veld het nieuwe wachtwoord in. Voer in het derde veld nogmaals het nieuwe wachtwoord in ter bevestiging.



Het standaardwachtwoord (136900) blijft altijd geactiveerd. Ook als het wachtwoord is gereset.

DEFAULT

- U kunt alle standaardinstellingen van het apparaat herstellen, behalve de instellingen voor de menu-items PARENTAL en PASSWORD.



Deze functie kan ook worden ingeschakeld met behulp van de toets DEFAULT (18) op de afstandsbediening.

6. Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING

Schakel voor het uitvoeren van reinigings- of onderhoudswerkzaamheden het apparaat uit en neem de stekker uit het stopcontact.

- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte doek. Maak als het apparaat erg vuil is de doek een beetje vochtig met water en een neutraal reinigingsmiddel.

6.1 Behandeling en verzorging van disks

- Houd de disk met de vingers vast. Houd de disk aan de buitenrand en/of het gat in het midden vast. Raak het oppervlak van de disk niet aan.
- Buig de disk niet en oefen er geen druk op uit. Stel de disk niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen.
- Reinig het oppervlak van de disk met een zachte, droge doek. Veeg het oppervlak van de disk zachtjes vanuit het midden naar de buitenrand af.
- Gebruik geen thinner, alcohol, chemisch reinigingsmiddel of spuitbussen voor het reinigen. Dergelijke reinigingsvloeistoffen zullen het oppervlak van de disk blijvend beschadigen.

7. Problemen oplossen



Heeft u na het lezen van deze handleiding nog vragen?
Neemt u dan contact op met AKAI Benelux via: 0900-3555333

Probleem	Handeling
Geen geluid of onvolledig geluid	Controleer of de externe apparatuur is ingeschakeld en juist is ingesteld. Controleer of de kabels goed zijn aangesloten. Controleer of de juiste bron is geselecteerd. Controleer het volume of de dempinginstelling.
Geen beeld	Controleer of de TV is ingeschakeld en stel de juiste A/V-ingang in. Controleer of de kabels goed zijn aangesloten.
Geen stroom	Controleer of de stekker van de voedingskabel goed in het stopcontact zit.
Storing	Haal als het apparaat een ernstige storing heeft de stekker gedurende 30 minuten uit het stopcontact. Steek hierna de stekker van het apparaat weer in het stopcontact en herstel de fabrieksinstellingen.

DVD/CD

Probleem	Handeling
Speelt niet af	Er is geen disk geplaatst. Laad een disk in het apparaat. Disk is ondersteboven ingeladen. Plaats de disk met het label naar boven gericht. Het classificatieniveau van de disk is hoger dan de classificatieniveau-instelling van het apparaat. Ongeldige regiocode. Verkeerde soort disk. De disk kan beschadigd of vuil zijn. Reinig de disk of probeer een andere disk. In het apparaat kan condensatie hebben plaatsgevonden. Verwijder de disk en laat het apparaat één of twee uur met de voeding ingeschakeld staan.

Geen geluid of onvolledig geluid	Selecteer een ander nummer. Tijdens SCAN, SLOW MOTION of SINGLE STEP wordt het geluid gedempt. Controleer of de disk op snel vooruit- of terugspoelen staat. Druk op de toets PLAY/PAUSE (38).
Scannen of overslaan niet mogelijk	Sommige disks zijn zo geprogrammeerd, dat zij in bepaalde delen handelingen van gebruikers weigeren. Dit is geen storing. Een enkele episode of nummer op de disk staat de functie voor overslaan niet toe.
Beeld verstoord of lawaai	De disk kan beschadigd of vuil zijn. Reinig de disk of probeer een andere disk. Controleer de instelling van het TV-systeem (PAL/NTSC). Een VCR is tussen het apparaat en het willekeurige apparaat aangesloten. Sluit het apparaat direct op een A/V aan. Reinig de disk.
Het beeld vult niet het volledige scherm	Kies de schermformat uit het instellingenmenu van het apparaat. Kies de schermformat uit het startmenu van de disk.

MP3 afspelen

Probleem	Handeling
Geen geluid of onvolledig geluid	Als MP3-gegevens met andere bestanden op een CD staan, kan het apparaat de niet-MP3-bestanden afspelen als lawaai of zonder geluid of de disk weigeren. Controleer of het afgespeelde bestand in MP3-format is of kies een ander bestand om af te spelen.

USB afspelen

Probleem	Handeling
Speelt niet af	USB-apparaat is niet geïnstalleerd of is niet juist geïnstalleerd. Steek USB-apparaat in aansluiting. Incompatibel USB-apparaat gebruikt. Er kan geen garantie worden gegeven dat alle USB-apparaten kunnen worden afgespeeld. Probeer een ander USB-apparaat.

Afstandsbediening (AB)

Probleem	Handeling
De AB werkt niet	Controleer of de batterijen goed zijn geplaatst. Richt de AB op de sensor voor de afstandsbediening. Blijf binnen een afstand van 8 meter van het apparaat.

8. Technische gegevens

DVD-speler

Parameter	Waarde
Spanning	100 ~ 240V _{AC} / 50 ~ 60 Hz
Energieverbruik	< 20 W
Energieverbruik in stand-by	< 1 W
USB-aansluiting	Compatibel met USB 2,0
Afmetingen (B x H x D)	260 x 222 x 38 mm
Gewicht	1,17 kg

Diskuitgang

Parameter	Waarde
Lasertype	Halfgeleider
Signaal/ruis-verhouding	> 90 dB(A)
Wow en flutter	Onder de limiet van het apparaat.
Dynamisch bereik audio	> 90 dB
Frequentierespons CD	4 Hz - 20 kHz
Frequentierespons DVD	4 Hz - 22 kHz (48 kHz PCM) 4 Hz - 44 kHz (96 kHz PCM)
Televisiesysteem	PAL/NTSC
Regiocode	2

Uitgangsaansluitingen

Parameter	Waarde
Audio (analoog)	2,0 V (RMS)
Audio (digitaal)	0,5 Vpp (75 Ω)
Composite video	1,0+/-0,2 Vpp (75 Ω)
S-Video	(Y) 1,0 Vpp (75 Ω) (C) 0,286 Vpp (75 Ω)
Componentvideo	0,78 vpp (75 Ω)
HDMI	1080p (50 Hz / 60 Hz)

Afstandsbediening

Parameter	Waarde
Energieverbruik	2 x 1,5 V
Batterijmaat	AAA

Ondersteunde mediaformats

Parameter	Waarde
Soorten schijven	DVD / DVD-R / DVD-RW / CD-R / CD-RW / DIVX / SVCD / VCD / CD-DA
Beeldformats	JPEG / Kodak Picture CD
Videoformats	MPEG1, MPEG2, MPEG4, WMA, AVI
Audioformats	MPEG1 Layer I, II, III PCM Dolby Digital, MP3

Werkomgeving

Parameter	Waarde
Bedrijfstemperatuur	0 - 40 °C

9. Afvoer van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur



Het symbool op het materiaal, de accessoires of verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld.

Voer het apparaat af via het verzamelpunt voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur binnen de EU en in andere Europese landen die aparte verzamelssystemen voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur kennen. Door het apparaat op de juiste manier af te voeren, helpt u mogelijke gevaren voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen die anders door verkeerde behandeling van het afgedankte apparaat zouden worden veroorzaakt. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke rijkdommen. Voer daarom uw oude elektrische en elektronische apparatuur niet af via het huishoudelijke afval.

Neem voor meer informatie over de recycling van dit product contact op met het plaatselijke gemeentehuis, de vuilnisophaaldienst of de winkel waar u het product heeft gekocht.

Breng voor meer informatie en garantievoorwaarden een bezoek aan:
www.akai.eu



Batterijen niet bij huishoudelijk afval weggooien maar inleveren als klein chemisch afval.

Heeft u na het lezen van deze handleiding nog vragen?
Neemt u dan contact op met AKAI Benelux via:

0900-3555333

Avez-vous des questions après avoir lu ce manual?
Contactez AKAI Benelux par téléphone au :

070-355505

www.akai.eu